



TIBETAN
WITH NORBU

WELCOME TO
“TIBETAN WITH NORBU”



Dialogue 01 (General Conversation)

གྲོ་མོ་ལ། ༠༡། (ལྷོ་ར་བཏང་གྲོ་མོ་ལ།)

Person 01:

Hi / Hello?

བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས། (Tashi Delek)

Person 02:

Hi / Hello?

བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས། (Tashi Delek)

Person 01: What is your name?

ཁྱེད་རང་གི་མིང་ག་རེ་རེད། (KhayRang Gi Ming GaRay Ray?)

Person 02: My name is Norbu and you?

ངའི་མིང་ལ་ནོར་བུ་རེད། ཨ་ནི། ཁྱེད་རང་།

(Ngai Ming La Norbu Ray, Ani KhayRang?)

Person 01: My name is Samphel.

ངའི་མིང་ལ་བསམ་འཕེལ་རེད། (Ngai Ming La Samphel Ray)

Person 01: Where are you from?

ཁྱེད་རང་ག་ནས་ཡིན། (KhayRang GaNay Yin?)

Person 02:

I am from America and you?

ང་ཨ་རི་ནས་ཡིན། ཨ་ནི། བྱིད་རང་།

(Nga ARi Nay Yin, Ani KhayRang?)

Person 01:

I am from London.

ང་ལོན་ཌོན་ནས་ཡིན།

(Nga London Nay Yin)



TIBETAN
WITH NORBU

Person 01: What are you doing in Dharamsala?

ཁྱེད་རང་ན་རམ་ས་ལ་ལ་ག་རེ་བྱེད་གྱི་ཡོད།

(KhayRang Dharamsala La GaRay Jay Ki Yoe?)

Person 02: I am studying Tibetan Language here and you?

ང་འདི་ལ་བོད་གྱི་སྐད་ཡིག་སློབ་གི་ཡོད། ཡ་ནི། ཁྱེད་རང་།

(Nga Dhi La Bhoe Ki KayYik Jong Gi Yoe. Ani, KhayRang?)



Person 01: I am a tourist.

ང་ཡུལ་སྐོར་སྐོར་འཆམ་པ་ཡིན།

(Nga YuelKor ToChamPa Yin)

Person 01: Why are you studying Tibetan?

ཁྱེད་རང་ག་རེ་བྱས་ནས་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་སློང་གི་ཡོད།

(KhayRang GaRay JayNay Bhoe Ki KayYik Jong GiYoe?)



TIBETAN
WITH NORBU

Person 02: Because, I want to become an interpreter.

གང་ཡིན་ཟེར་ན་ང་སྐད་སྐྱུར་བ་ཆགས་འདོད་འདུག

(Ghang Yin SzerNa, Nga KayGyurWa ChakDhoe Dukh)

Person 01: Oh I see! Very Nice. Who is your Tibetan teacher?

ཨ་ལེ། དཔེ་ཡག་པོ། བྱིད་རང་གི་བོད་ཡིག་དགོ་ཚུ་སུ་རེད།

(ALay! Pay YakPo, KhayRang Gi BhoeYik GeyGen Su Ray?)



Person 02: My Tibetan teacher is Gen Norbu Lak.

ངའི་བོད་ཡིག་དགོ་ཚུ་ཚུ་ལོར་བྱ་ལགས་རེད།

(Ngai BhoeYik GeyGen Gen Norbu La Ray)

Person 02: Okay! So, how is Dharamsala? Do you like it?

ལགས་སོ། བྱས་ན། རྩ་རམ་ས་ལ་གང་འདྲ་འདུག བྱིད་རང་འདི་ལ་སྐྱིད་པོ་འདུག་གས།

(Laso! JayNa, Dharamsala GangDa Dukh?

KhayRang DhiLa KiPo Dukh Gey)

Person 01: Yes, Dharamsala's environment and Tibetan food are very good.

སྐྱིད་པོ་འདུག། རྩ་རམ་ས་ལའི་ཁོར་ཡུག་དང་བོད་པའི་ཁ་ལག་དེ་ཚོ་དཔེ་ཡག་པོ་འདུག།

(Kipo Dukh, Dharamsalay KhorYuk Dhang BhoePay KhaLaq

DhayTso Pay YakPo Dukh)



TIBETAN
WITH NORBU

Person 01: Alright! Nice to meet you and see you later.

ལགས་སོ། བྱིད་རང་ཐུག་པ་དགའ་པོ་བྱུང་། རྗེས་ལ་མཇུག་ཡོང་།

(Laso! KhayRang ThukPa GaPo Jhung, JayLa Gel Yong)

Person 02: Nice to meet you too, see you later.

བྱིད་རང་ཡང་ཐུག་པ་དགའ་པོ་བྱུང་། རྗེས་ལ་མཇུག་ཡོང་།

(KhayRang Yang ThukPa GaPo Jhung, JayLa Gel Yong)



Thank you.

ཐུགས་རྗེ་ཆེ། (ThukJay Che)